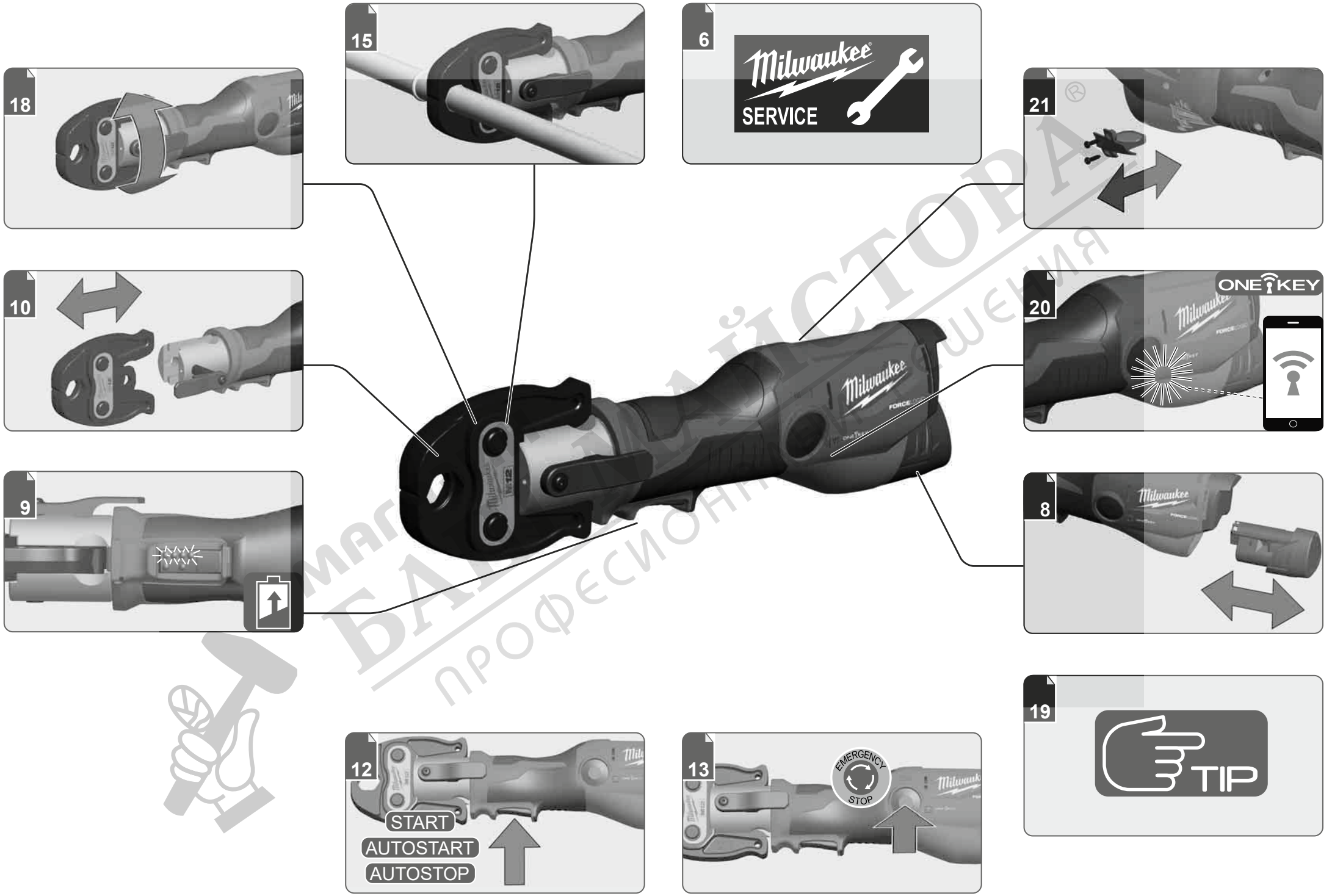
Nothing but **HEAVY DUTY.®**



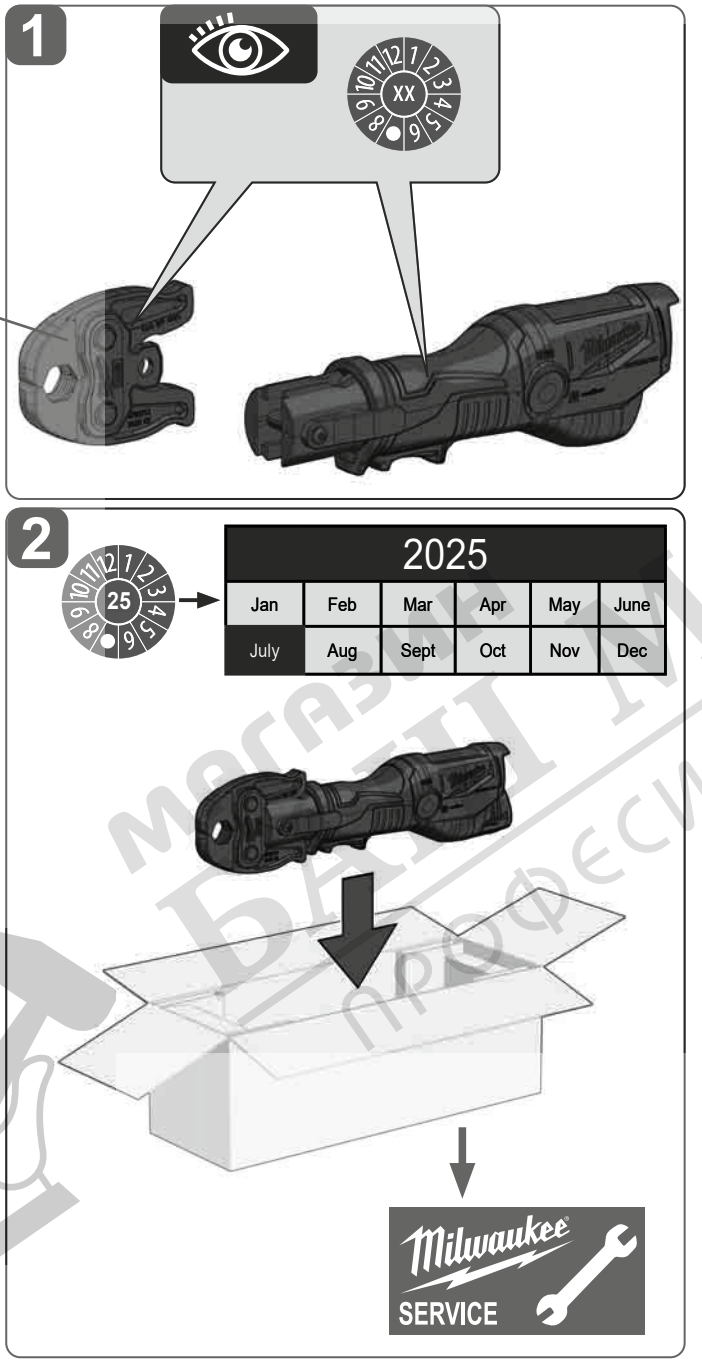
M12 ONEHPT

Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
Istruzioni originali
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original brugsanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
Orijinal işletme talimatı
Původním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcją oryginalną
Eredeti használati utasítás
Izvirna navodila
Originalne pogonske upute
Instrukcijām oriģinālvalodā
Originali instrukcija
Algupärane kasutusjuhend
Оригинальное руководство по эксплуатации
Оригинално ръководство за експлоатация
Instrucţiuni de folosire originale
Оригинален прирачник за работа
Оригінал інструкції з експлуатації
Originalno uputstvo za upotrebu
Udhëzime origjinale përdorimit
التعليمات الأصلية

магазин БАШ ИНСТОРА профессиональные решения



Магазин БАЙКЕРСТОВ профессиональные решения



The next service deadline is indicated on the press device. This service must be performed at least every 37000 cycles or at the latest when the LED display indicates that a service is due.

Der nächste Wartungstermin wird auf dem Gerät angezeigt. Die Wartung muss mindestens alle 37000 Zyklen oder spätestens dann durchgeführt werden, wenn die LED-Anzeige eine fällige Wartung anzeigt.

La date du prochain entretien est indiquée sur l'appareil de pressage. L'entretien doit être effectué au moins tous les 37000 cycles ou au plus tard au moment de sa signalisation sur l'afficheur à LED.

Sull'apparecchio di pressatura è indicata la successiva data di manutenzione. La manutenzione deve essere eseguita almeno ogni 37000 cicli o al più tardi quando viene segnalata dal display a LED.

En el aparato de prensado se indica el próximo mantenimiento. Este mantenimiento se debe realizar al menos cada 37000 ciclos o como muy tarde si esto se señaliza mediante el indicador LED.

A próxima data de manutenção é indicada no dispositivo. A manutenção deve ser realizada, pelo menos, todos os 37000 ciclos ou, o mais tardar, quando o indicador LED indicar uma manutenção necessária.

De volgende onderhoudsdatum wordt op de machine aangegeven. Het onderhoud moet minstens om de 37000 cycli worden uitgevoerd of uiterlijk wanneer op het LED-display de melding verschijnt dat onderhoud nodig is.

Den næste vedligeholdelsesdato vises på enheden. Vedligeholdelse skal udføres mindst for hver 37000. cyklus eller senest, når LED-displayet viser, at der er behov for vedligeholdelse.

Tidspunkt for neste vedlikehold vises på apparatet. Vedlikeholdet må gjennomføres minst hver 37000 syklus eller senest når LED-displayet viser at et vedlikehold står for tur.

På pressapparaten står respektive datum för nästa underhåll som krävs. Detta underhåll ska utföras senast efter 37000 cykler eller senast när LED-indikeringen signalerar detta.

Seuraava määräaikaishuolto näytetään laitteessa. Tämä huolto tulee suorittaa vähintään aina 37000 jakson jälkeen tai viimeistään silloin, kun LED-näyttö ilmoittaa huollon olevan tarpeen.

Η συσκευή συμπίεσης αναδεικνύει την επόμενη συντήρηση. Αυτή πρέπει να διεκπεραιώνεται κάθε 37000 κύκλους ή το αργότερο όταν αναδεικνύεται στην οθόνη LED.

Bir sonraki bakım tarihi cihaz üzerinde gösterilir. Bakımın en az her 37000 çevrimde veya en geç LED göstergesi bakım tarihinin geldiğini gösterdiğinde yapılması gerekmektedir.

Na lisovacím zařízení je uvedená následující údržba. Tato údržba musí být provedena minimálně každých 37000 cyklů nebo nejpozději tehdy, když to signalizuje LED indikátor.

Na lisovacom prístroji je uvedená nasledujúca údržba. Táto údržba musí byť zrealizovaná minimálne každých 37000 cyklov alebo najneskôr vtedy, keď to signalizuje LED indikátor.

Na urządzeniu prasującym podawany jest termin następnej konserwacji. Konserwacja ta musi być przeprowadzana co najmniej co 37000 cykli lub najpóźniej wtedy, gdy zasygnalizuje to wskaźnik LED.

A készüléken kijelzésre kerül a következő karbantartási időpont. Ezt a karbantartást legalább 37000 ciklusonként, de legkésőbb akkor el kell végezni, ha a LED kijelző esedékes karbantartást jelez.

Na napravi je prikazan datum naslednjega vzdrževanja. Vzdrževanje je treba opraviti vsaj vsakih 37000 ciklov ali najkasneje takrat, ko se na LED-zaslonu prikaže, da je treba opraviti vzdrževanje.

Sljedeći termin održavanja prikazan je na uređaju. Održavanje se mora provesti najmanje svakih 37000 ciklusa ili najkasnije kada LED prikaz signalizira potrebu za održavanjem.

Ierīcē tiek parādīts nākamās tehniskās apkopes datums. Tehniskā apkope jāveic vismaz ik pēc 37000 cikliem vai vēlākais tad, kad LED indikators norāda, ka ir pienācis apkopes termiņš.

Prietaise rodoma kitos techninės priežiūros data. Techninė priežiūra turi būti atliekama ne rečiau kaip kas 37000 ciklų arba vėliausiai tada, kai šviesos diodų ekrane rodoma, kad reikia atlikti techninę priežiūrą.

Järgmise hoolduse tähtaeg kuvatakse seadmel. Hooldus tuleb viia läbi vähemalt iga 37000 tsükli järel või hiljemalt siis, kui LED-näidik näitab, et hooldus on vajalik.

На устройстве отображается дата следующего техобслуживания. Техобслуживание должно проводиться не реже чем через каждые 37000 циклов или не позднее момента, когда на светодиодном индикаторе появится сообщение о необходимости проведения техобслуживания.

Датата на следващото техническо обслужване се показва на уреда. Техническото обслужване трябва да се извършва на всеки 37000 цикъла или най-късно тогава, когато LED индикаторът показва, че това е необходимо.

Pe dispozitivul de presare este indicat termenul pentru următoarea întreţinere. Întreţinerea trebuie efectuată cel puţin la fiecare 37000 de cicluri sau cel târziu la semnalizarea afişajului cu LED-uri.

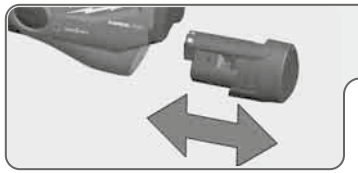
Следниот термин за сервисирање ќе се прикаже на уредот. Сервисирањето мора да се изврши најмалку на секои 37000 циклуси или најдоцна тогаш, кога LED-екранот ќе покаже дека е потребно сервисирање.

На пристрої відображається термін наступного технічного обслуговування. Технічне обслуговування необхідно проводити щонайменше кожні 37000 циклів або найпізніше, коли на світлодіодному індикаторі відобразиться повідомлення, що настав термін технічного обслуговування.

Sledeći termin održavanja se prikazuje na uređaju. Održavanje se mora vršiti nakon najmanje na 37000 ciklusa ili najkasnije kada LED indikator pokaže da je održavanje potrebno

Takimi i ardhshëm i mirëmbajtjes shfaqet në pajisje. Mirëmbajtja duhet të kryhet të paktën çdo 37000 cikle ose më së voni kur ekrani LED tregon se mirëmbajtja duhet të kryhet.

سيتم عرض موعد الصانة التالي على الجهاز. يجب أن يتم إجراء الصيانة على الأقل كل 37000 دورة أو على أقصى تقدير، عندما تشير إشارة LED إلى حلول موعد الصيانة.



Remove the battery pack before starting any work on the machine.

Vor allen Arbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen

Avant tous travaux sur la machine retirer l'accu interchangeable.

Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.

Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.

Antes de efectuar qualquer intervenção na máquina retirar o bloco acumulador.

Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.

Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.

Ta ut vekselbatteriet før du arbeider på maskinen

Drag ur batteripaket innan arbete utföres på maskinen.

Tarkista pistotulppa ja verkkojohto mahdollisilta vaurioilta. Viat saa korjata vain alan erikoismies.

Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρείτε την ανταλλακτική μπαταρία.

Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarın.

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováku vyjmout výměnný akumulátor.

Pred každou prácou na stroji výmenný akumulátor vytiahnuť.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatorową.

Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.

Pred deli na stroju izvlecite izmenljivi akumulator.

Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.

Pirms mašīnai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem ārā akumulātors.

Prieš atlikdami bet kokius darbus įrenginyje, išimkite keičiamą akumuliatorių.

Enne kõiki töid masina kallal võtke vahetatav aku välja.

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.

Scoateţi acumulatorul înainte de a începe orice intervenţie pe maşină.

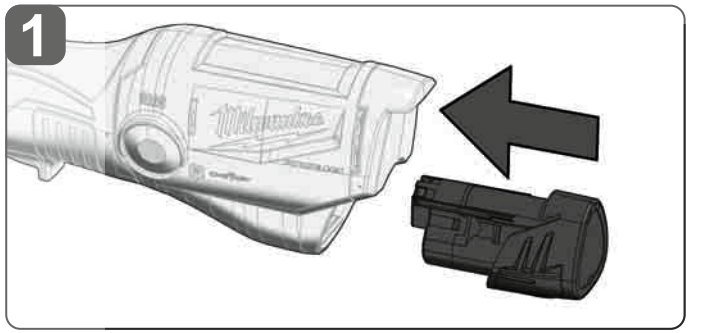
Отстранете ја батеријата пред да започнете да ја користите машината.

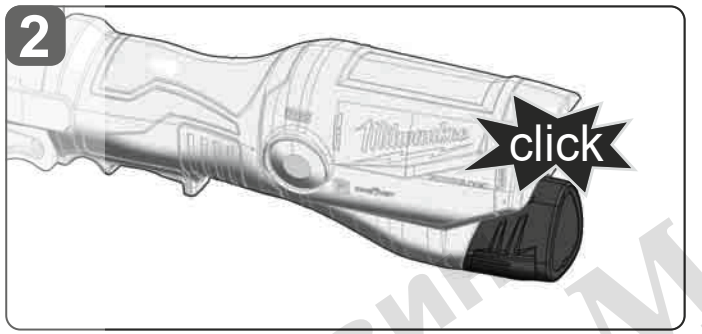
Перед будь-якими роботами на машині вийняти змінну акумуляторну батарею.

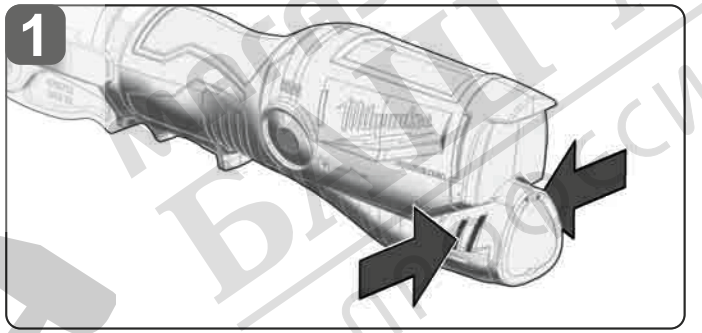
Pre bilo kakvog rada na uređaju, uklonite zamenljivu bateriju.

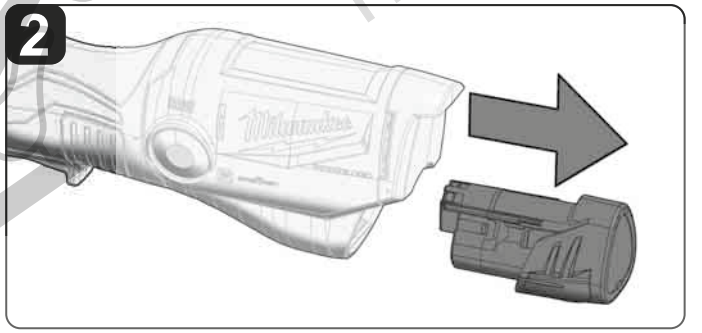
Përpara se të bëni ndonjë punë në pajisje, hiqni baterinë e zëvendësueshme.

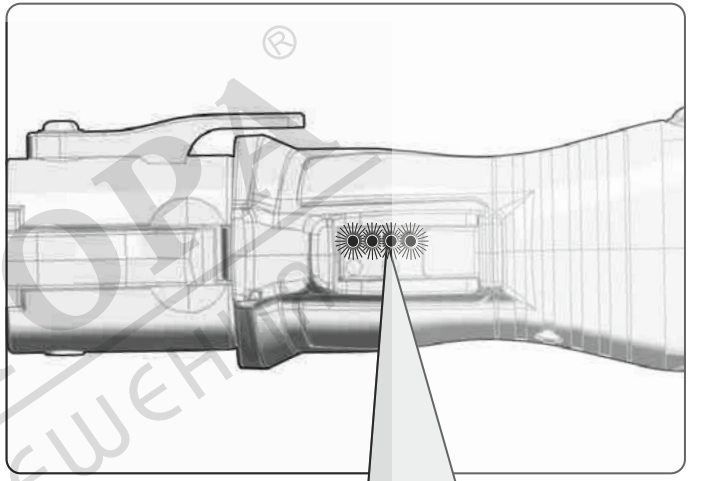
قم بإزالة حزمة البطارية قبل البدء في أي أعمال على الجهاز.

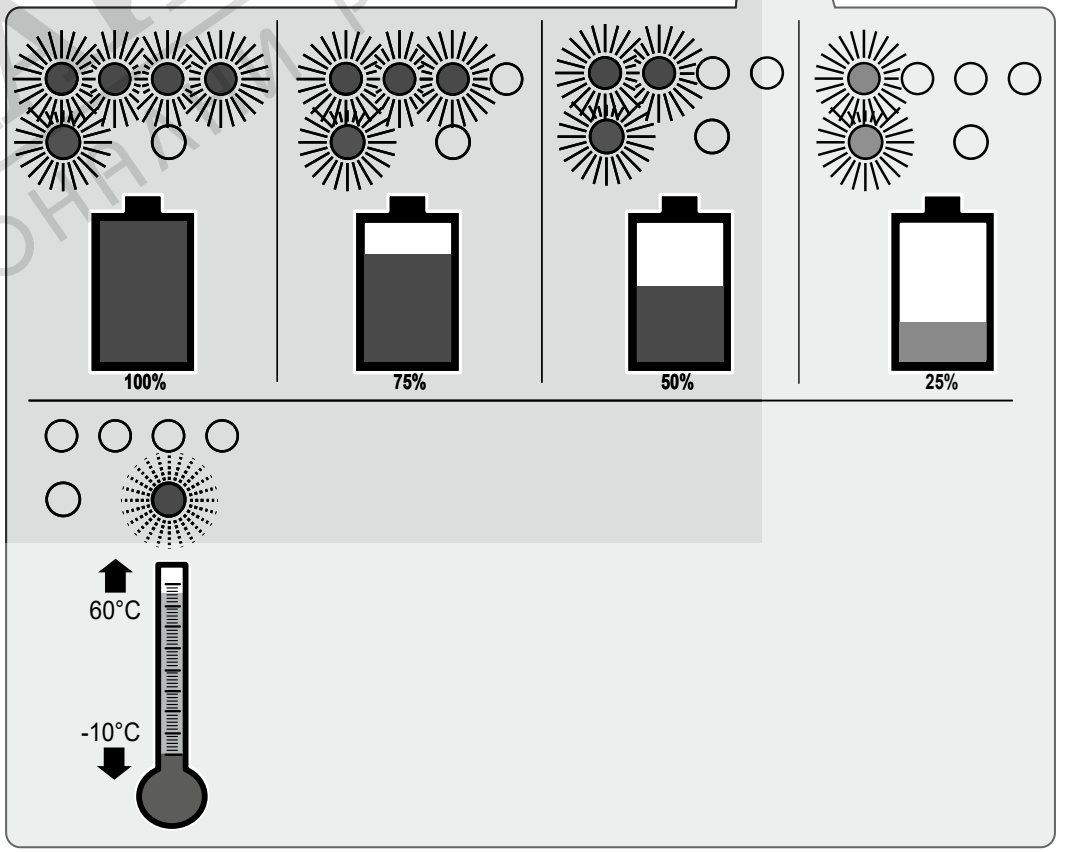




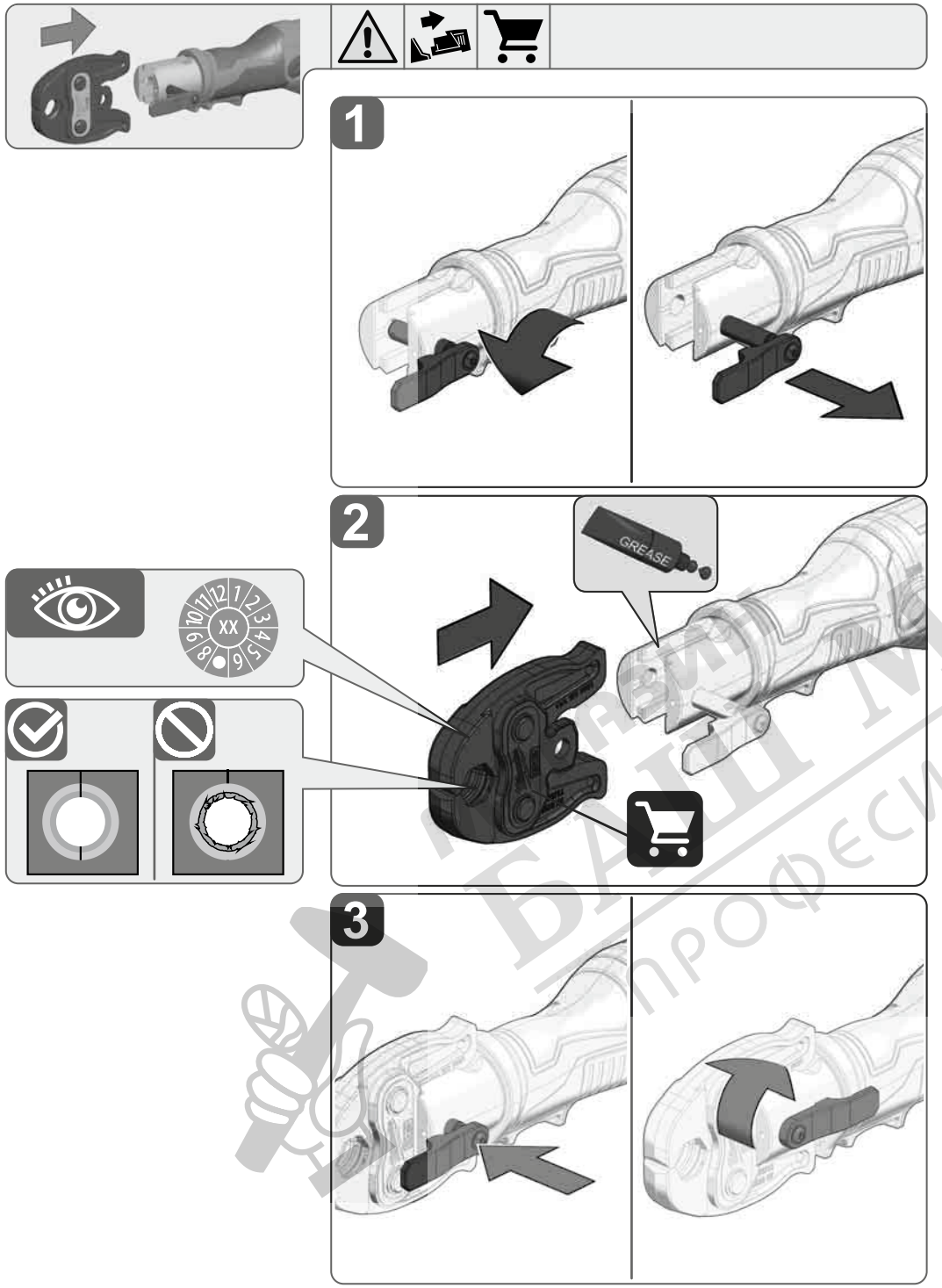


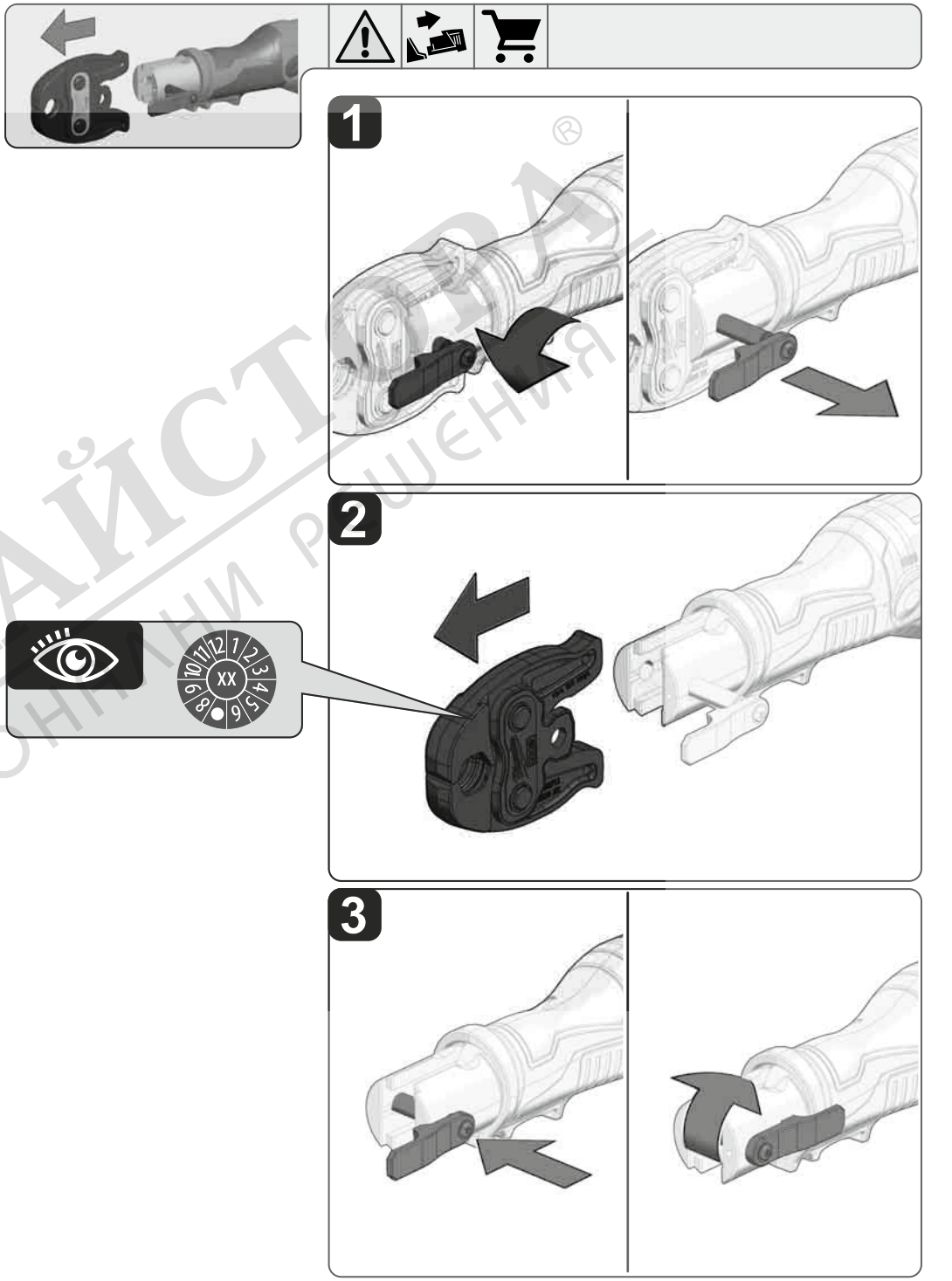




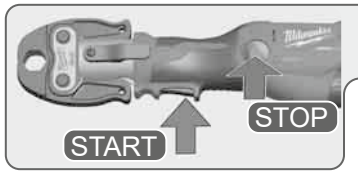


Мобизин
Бърз майстор
професионални решения

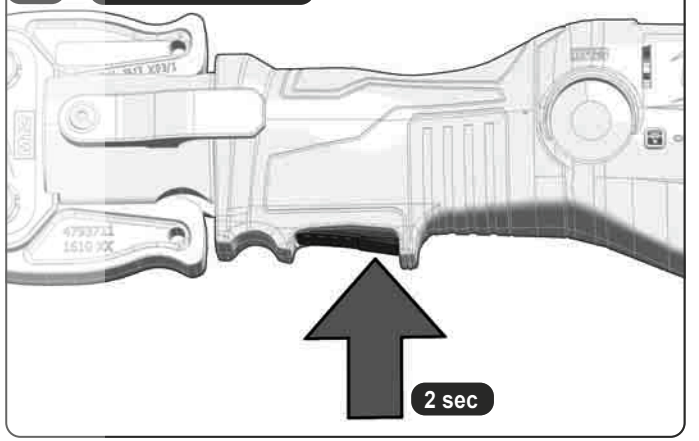




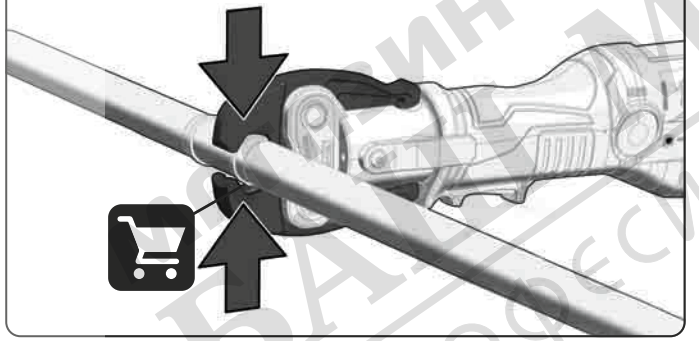
БАШ МАЙСТЕРА®
ПРОФЕСІОНАЛНИ РЕШЕНИЯ



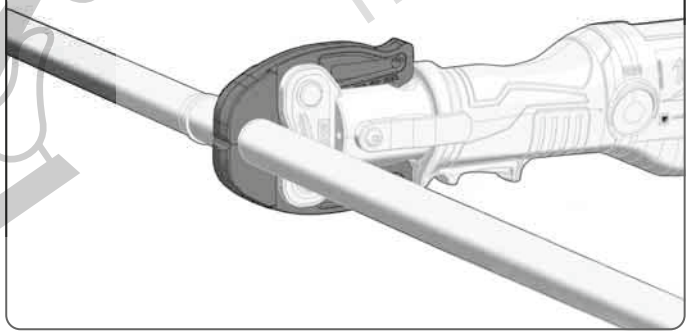
1 START

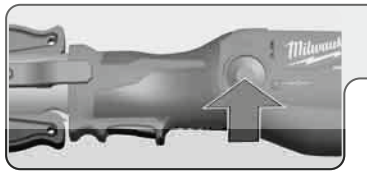


2 AUTOSTART



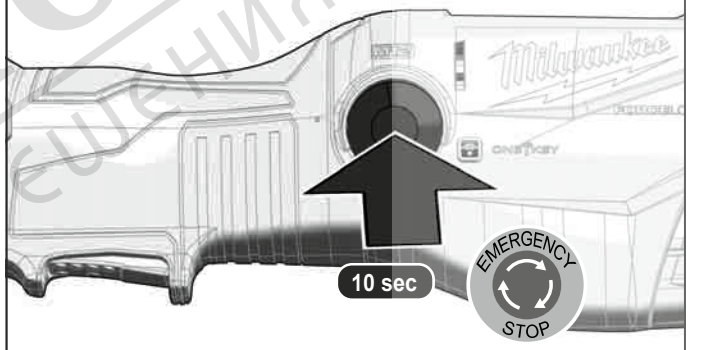
3 AUTOSTOP



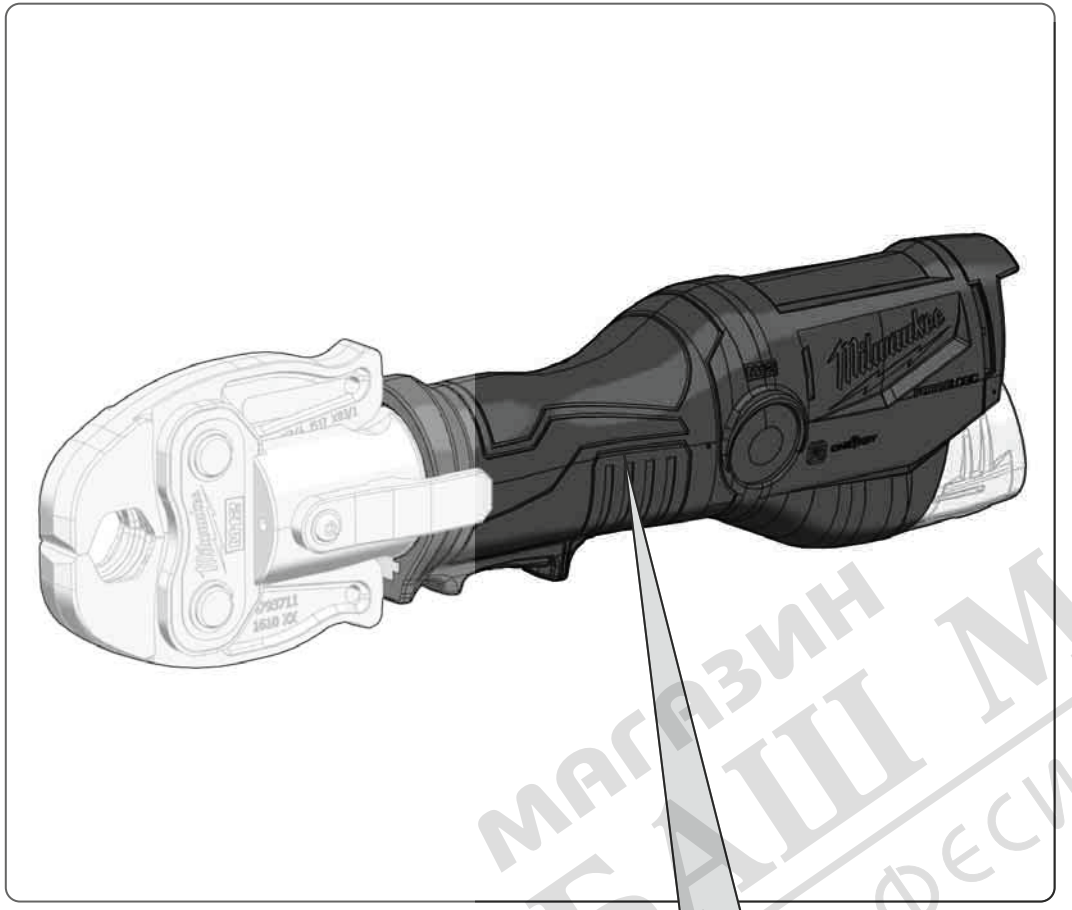


Emergency use only
Nur für den Notfall
Uniquement en cas d'urgence
Solo in caso di emergenza
Solo para casos de emergencia
Só para o caso de emergência
Alleen voor noodgevallen
Kun til nødsituationer
Bare i nødstilfeller
Endast för nödfall
Vain hätätilanteessa
Μόνο σε περίπτωση εκτάκτου ανάγκης
Sadece acil durum için
Pouze pro nouzový případ
Iba pre núdzový prípad
Tylko w nagłych wypadkach
Vészhelyzet esetére
Samo za nujne primere
Samo u slučaju nužde
Tikai avārijas situācijās
Tik avariniu atveju
Ainult hädaolukorras
Только для экстренных случаев
Само за случай на авария
Utilizare numai în caz de urgență
Само за итен случај
Тільки для надзвичайних ситуацій
Samo za hitne slučajeve
Vetëm për raste urgjente
لحالة للطوارئ فقط

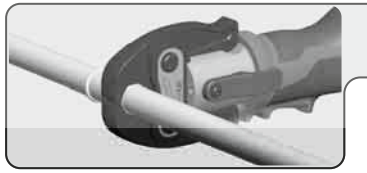
STOP

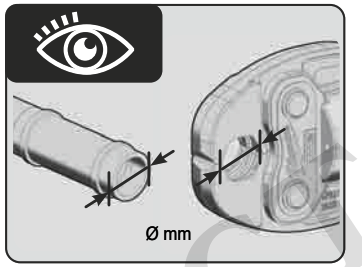


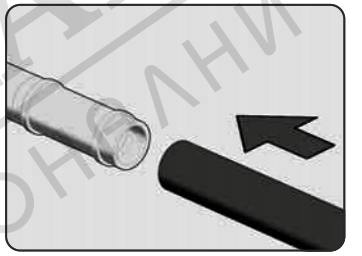
БАЗА МАСТОРА ®
профессиональные решения

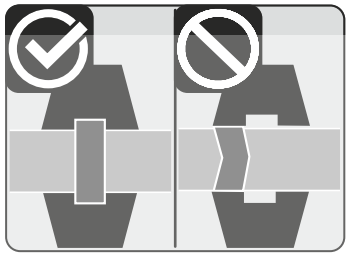


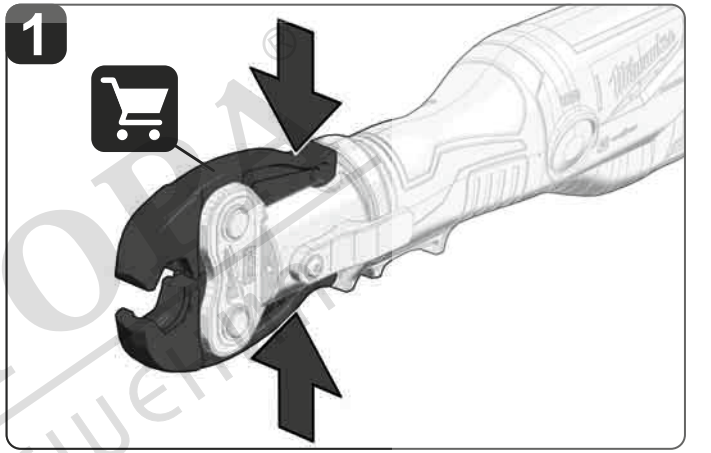
Insulated gripping surface	İzolasyonlu tutma yüzeyi	Suprafaţă de prindere izolată
Isolierte Griffﬂäche	Izolovaná uchopovací plocha	Изолирана повърхина на дршката
Surface de prise isolée	Izolovaná úchopná plocha	Ізольована поверхня ручки
Superficie di presa isolata	Izolowana powierzchnia uchwytu	Izolovana hvatna površina
Superficie de agarre con aislamiento	Szigetelt fogófelület	Sipërfaqe e izoluar e kapjes
Superfície de pega isolada	Izolirana prijemalna površina	مساحة المقبض معزولة
Geïsoleerde handgrepen	Izolirana površina za držanje	
Isolerede gribeflader	Izolēta satvēršanas virsma	
Isolert gripeflate	Izoliuotas rankenos paviršius	
Isolerad greppyta	Isoleeritud pideme piirkond	
Eristetty tarttumapinta	Изолированная поверхность ручки	
Μονωμένη επιφάνεια λαβής	Изолирана повърхност за хващане	

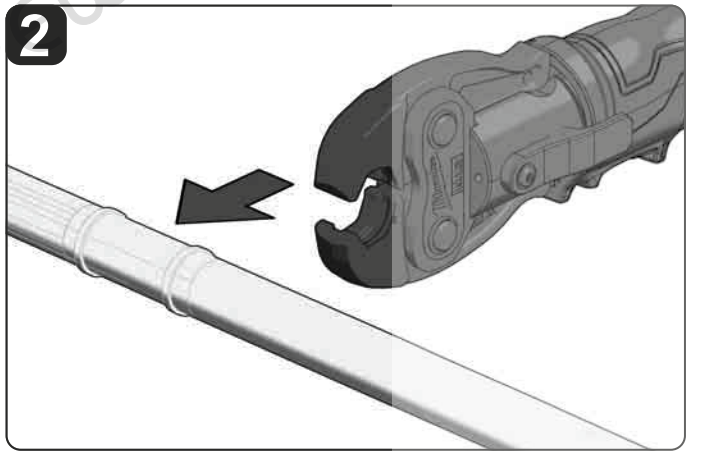


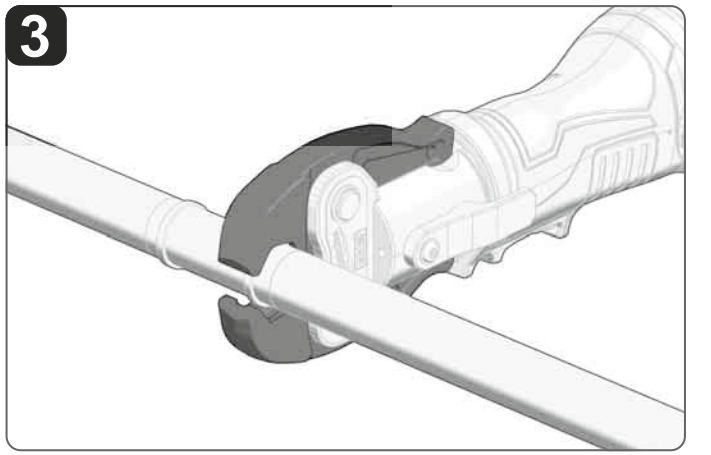


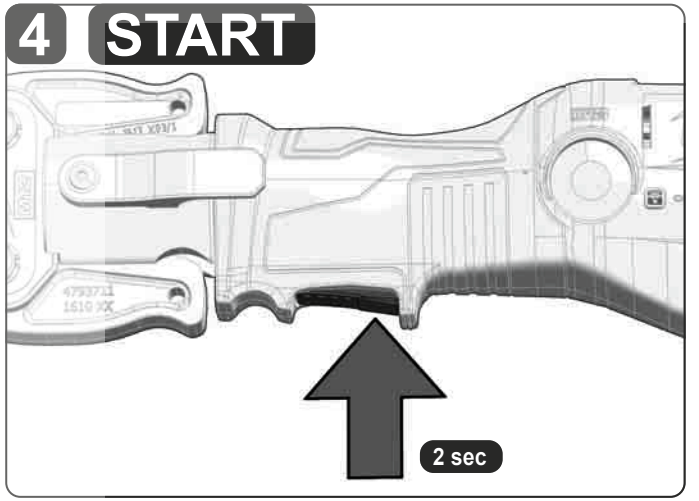


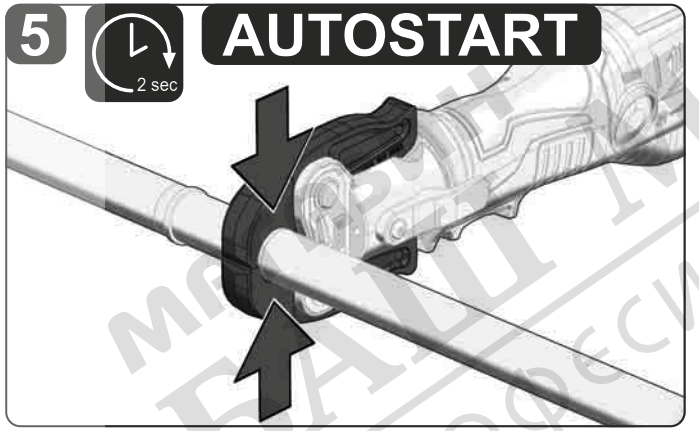


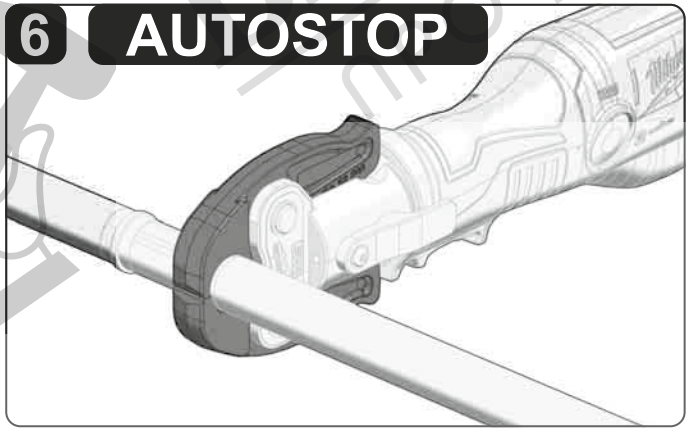


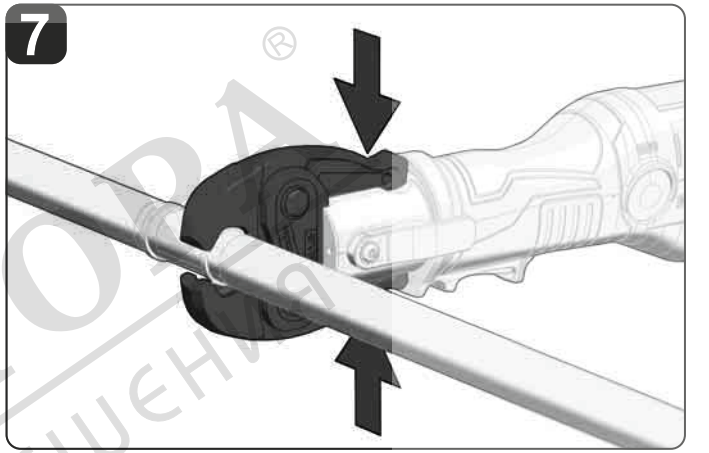


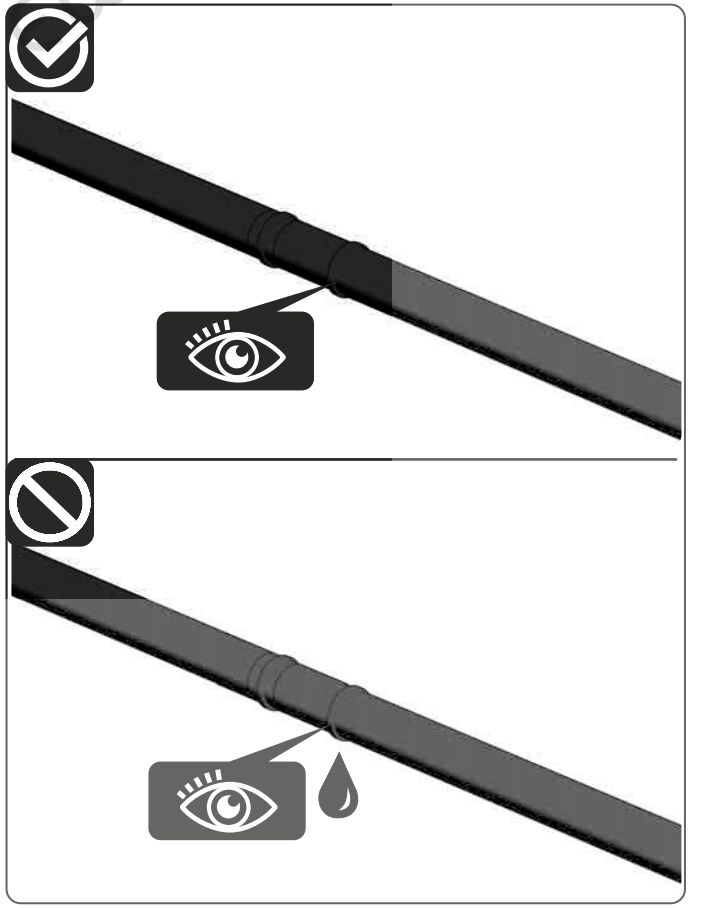




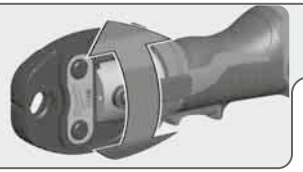


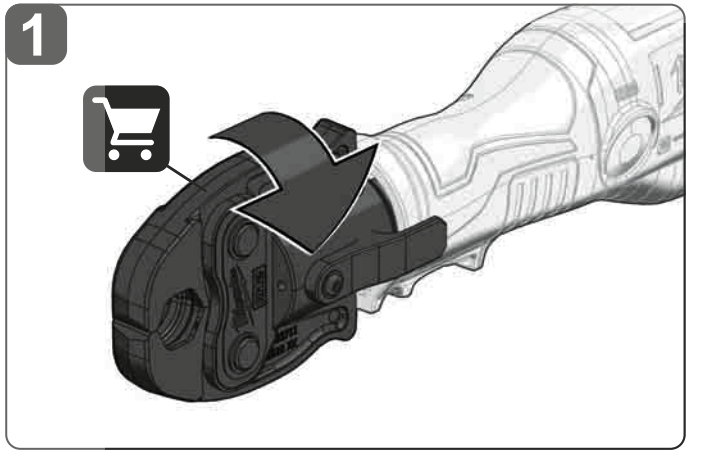


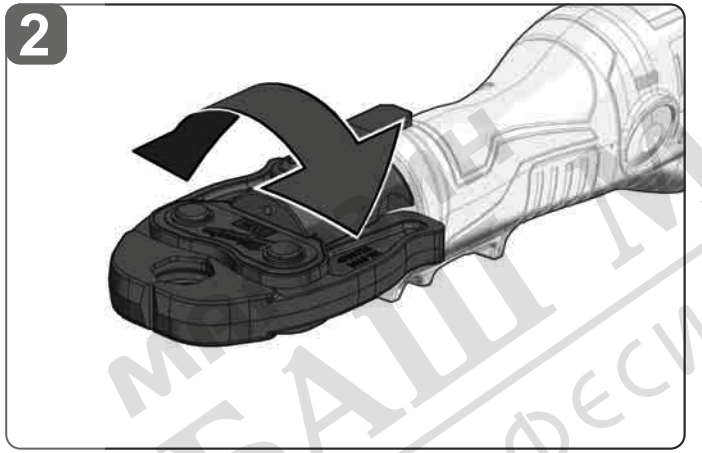


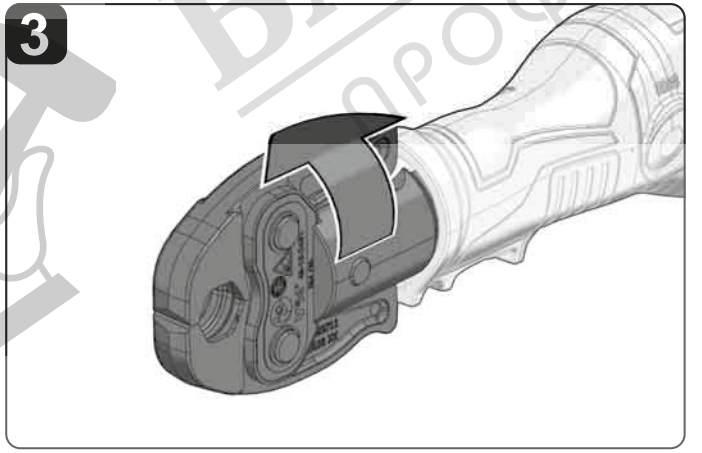


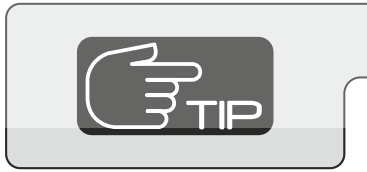
МАЙСТОРА
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

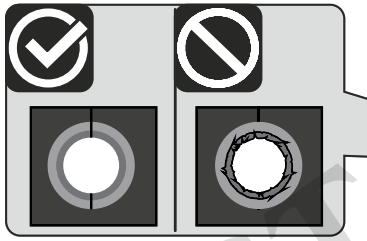


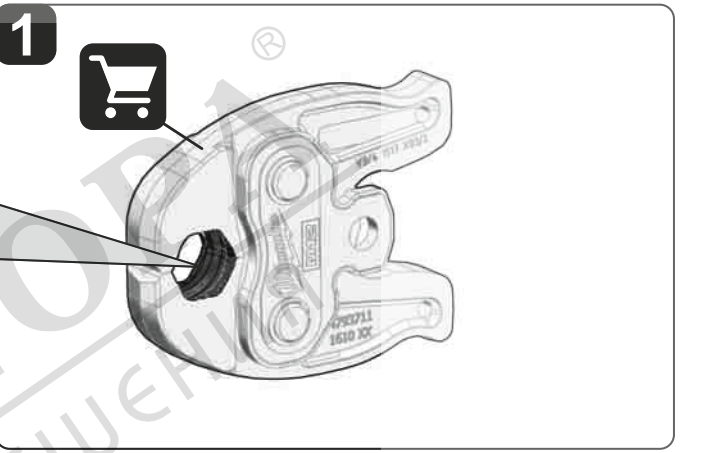


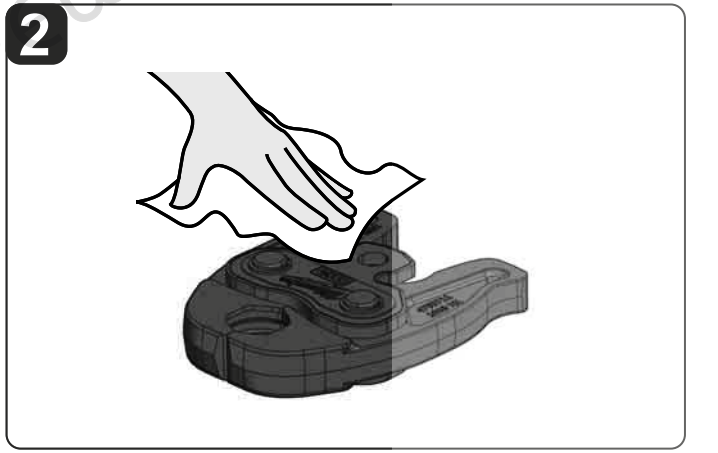


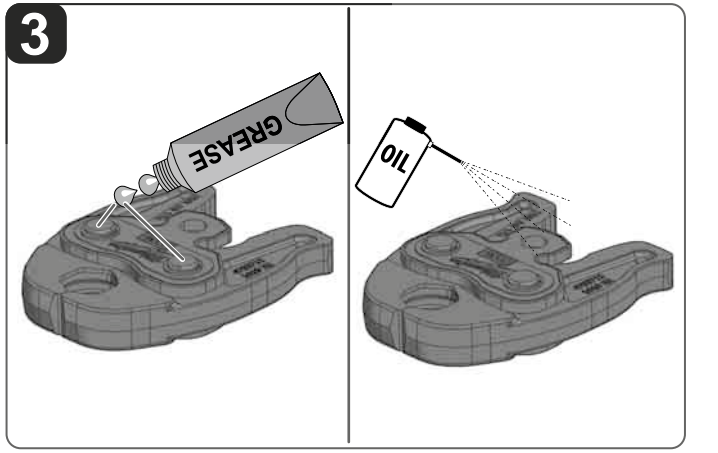






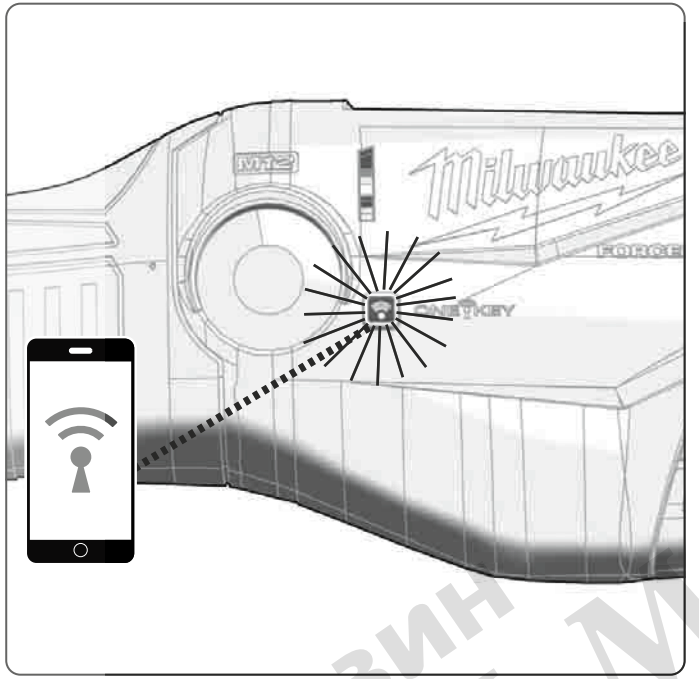


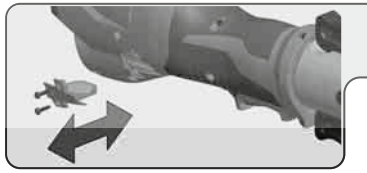




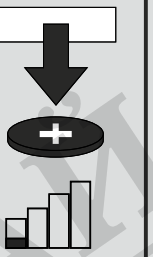
МАШ БАШ МАЙСТОР®
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

ONE KEY

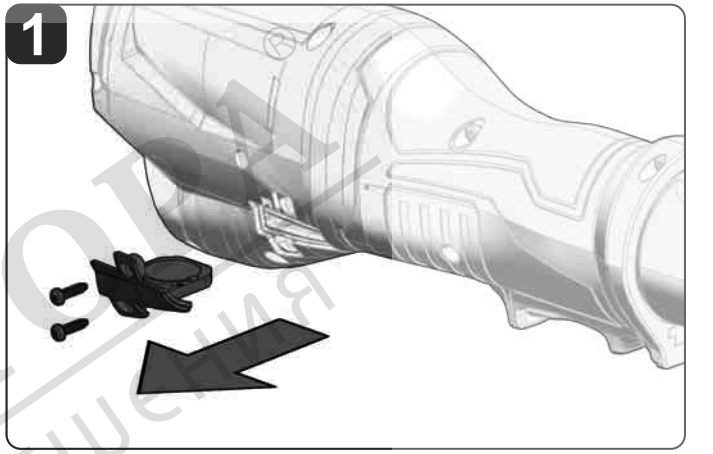


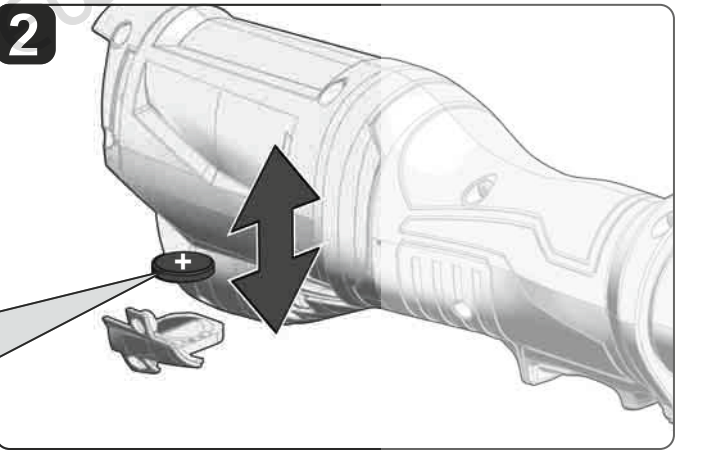


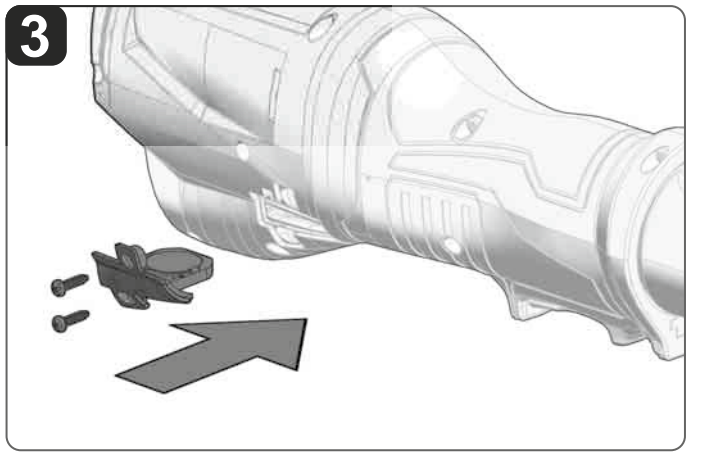




3V CR2032
Coin Cell
Knopfzelle
Batterie bouton
Batteria a bottone
Célula de botón
Knopfzelle
Knoopcel
Knapcelle
Knappcelle
Knappcell
Nappiparisto
Κερματοειδής μπαταρία
Düğme pil
Knoflíkový akumulátor
Gombíkový akumulátor
Ogniwo guzikowe
Gombelem
Gumbasta baterija
Ćelija
Podziņelements
Diskinis galvaninis elementas
Nööpelement
Миниатюрный элемент питания
Плоска батерия
Baterie tip nasture
Батерија тип копче
Мініатюрний елемент живлення
Ćelija novčića
Qeli monedhash
بطارية كالزر







магазин БАШ МАЙСТОР ПРОФЕСІЙНІ РІШЕННЯ

УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ

Использовать только соответствующие системе пресс-фитинги и подходящие для них пресс-колодки.

Соблюдайте указания по обработке и монтажу фитингов и труб, приведенные в документации поставщика системы.

Проверьте, чтобы номинальный внутренний диаметр пресс-фитинга соответствовал номинальному внутреннему диаметру пресс-колодки.

По завершении запрессовки проконтролируйте, чтобы пресс-колодка была полностью закрыта.

Неправильно выполненные соединения труб необходимо повторно запрессовать с использованием нового фитинга.

Проверьте на герметичность систему труб после окончания монтажных работ при помощи соответствующих надлежащих средств контроля.

Прессовочное устройство не рассчитано на непрерывную эксплуатацию.

Через 30 минут непрерывной эксплуатации необходимо сделать короткий перерыв не менее чем на 15 минут, чтобы устройство остыло.

ОЧИСТКА

Всегда держите охлаждающие отверстия чистыми.

По завершении работ очистить и смазать нажимные ролики, стопоры и пресс-колодки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверить пресс-колодки и нажимные ролики на легкость хода.

Работы по техобслуживанию и ремонту могут производиться только в сертифицированных сервисных центрах.

В устройстве содержится гидравлическое масло, представляющее опасность для грунтовых вод. Неконтролируемый слив или ненадлежащая утилизация наказывается штрафом.

На устройстве отображается дата следующего техобслуживания. Техобслуживание должно проводиться не реже чем через каждые 37000 циклов или не позднее момента, когда на светодиодном индикаторе появится сообщение о необходимости проведения техобслуживания.

Заменять изношенные прессовочные устройства.

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями Milwaukee. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, обращайтесь в один из сервисных центров по обслуживанию электроинструментов Milwaukee (см. список сервисных организаций).

При необходимости, у сервисной службы или непосредственно у фирмы Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364, Винненден, Германия, можно запросить сборочный чертеж устройства, сообщив его тип и шестизначный номер, указанный на фирменной табличке.

СИМВОЛЫ

Просьба внимательно прочесть инструкцию по использованию перед использованием инструмента.

ОСТОРОЖНО! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ!

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

Не глотать миниатюрный элемент питания!

При работе с инструментом всегда надевайте защитные очки.

ВНИМАНИЕ!
Опасность получения травм из-за разлетающихся обломков

Предупреждение! Опасность защемления

Аварийная разблокировка

Наклейка с данными о ТО

Принадлежности - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.

Не выбрасывайте отработавшие батареи, электрическое и электронное оборудование вместе с неотсортированными бытовыми отходами.
Отработавшие батареи, а также электрическое и электронное оборудование должны быть утилизированы отдельно.
Отработавшие батареи, аккумуляторы и источники света необходимо предварительно извлечь из оборудования.
За дополнительной информацией по утилизации и сбору обратитесь в местные муниципальные органы или в розничный магазин.
Нормативные требования в некоторых регионах могут обязывать розничные магазины бесплатно утилизировать отработавшее электрическое и электронное оборудование, а также отработавшие батареи.
Повторное использование и переработка отработавших батарей, а также старого электронного и электрического оборудования позволяет снизить потребность в сырьевых ресурсах.
Отработавшие батареи содержат среди прочего литий, а электронное и электрическое оборудование — ценные перерабатываемые материалы. Однако при ненадлежащей утилизации данные компоненты могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека.
Удалите конфиденциальную информацию с оборудования при ее наличии.

V — Напряжение

⎓ — Постоянный ток

Европейский знак соответствия

Британский знак соответствия

Украинский знак соответствия

Евроазиатский знак соответствия

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	M12 ONEHPT
Тип	Пресоващи клещи
Производствен номер	4917 47 01 XXXXXX MJJJJ
Напрежение на батерията	12 V ⎓
Консумирана мощност	240 W
Честотен обхват (честотни обхвати) на Bluetooth™	2402-2480 MHz
високочестотна мощност	1,8 dBm
Версия на Bluetooth™	4.0 BT signal mode
сила на пресоване	19 kN
Прес пространство макс.:	
Ø Пластмаси	40 mm
Ø Метал	35 mm
Температура на съхранение	0...+45 °C
Препоръчителна околна температура при работа	-10...+60 °C
Препоръчителни видове акумулаторни батерии	M12B...; M12HB…
Препоръчителни зарядни устройства	C12C, M12C4, M12-18…
Информация за шума:	
Измерените стойности са получени съобразно EN 62841.	
Оцененото с А ниво на шума на уреда е съответно:	
Равнище на звуковото налягане (Несигурност K=3dB(A))	72 dB(A) / 3 dB(A)
Равнище на мощността на звука / Несигурност K	80 dB(A) / 3 dB(A)
Носете средство за защита на слуха.	
Информация за вибрациите	
Общите стойности на вибрациите (векторна сума на три посоки) са определени в съответствие с EN 62841.	
Стойност на емисии на вибрациите a_h / Несигурност K	<2,5 m/s² / 1,5m/s²

⚠ ВНИМАНИЕ!

Посочените в настоящия информационен лист нива на вибрации и шумови емисии са измерени в съответствие със стандартизирано изпитване, предоставено в EN 62841, и могат да се използват за сравняване на един инструмент с друг. Те може също така да се използват и за предварителна оценка на излагането на вредни въздействия.

Декларираните нива на вибрации и шумови емисии се отнасят за основните приложения на инструмента. Ако обаче инструментът се използва за други приложения, с други приспособления или не се поддържа добре, нивата на вибрации и шумови емисии могат да са различни. Това може значително да повиши нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата.

При оценка на нивото на излагане на въздействието на вибрации и шум следва също така да се вземе предвид времето, през което инструментът е изключен или през което е включен, но не се използва. Това може значително да понижи нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата.

Определете допълнителни мерки за безопасност за защита на оператора от въздействието на вибрациите и/или шума, като например поддръжка на инструмента и приспособленията, поддържането на топлината на ръцете и организацията на работата.

⚠ ВНИМАНИЕ! Прочетете всички указания за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации за този електроинструмент. Пропуските при спазване на приведените по-долу указания могат да доведат до токов удар, пожар и/или тежки травми.

Запазете тези инструкции и указания за безопасност за бъдещи справки

ПРЕСА – ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Да се използват предпазни средства. При работа с машината винаги носете предпазни очила. Препоръчват се защитно облекло и прахозащитна маска, защитни ръкавици, здрави и нехлъзгащи се обувки, каска и предпазни средства за слуха.

Никога не дръжте пръстите си или други части на тялото в работната зона на цилиндъра и на прес челюстите.

Никога не дръжте с ръце лоста на челюстите по време на процеса на пресоване.

Преди всяка употреба проверявайте инструментите и уредите за пресоване за пукнатини и други белези на износване.

Преди всяка употреба проверявайте инструментите и уредите за пресоване за пукнатини и други белези на износване.

Инструментите и уредите за пресоване следва да се използват само в безупречно техническо състояние.

Отстранете повредите незабавно в оторизиран специализиран сервиз.

Уредът може да се използва само с поставена прес челюст.

При смущения по време на процеса на пресоване, веднага включете превключвателя при опасност и пуснете превключвателя ВКЛ.

Клапанът се отваря и бутало се връща в изходна позиция.

Спазвайте стриктно времето за и интервалите на поддръжка.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА И БЕЗОПАСНОСТ

Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.

Не изхвърляйте изхабените акумулатори в огъня или в при битовите отпадъци. Milwaukee предлага екологосъобразно събиране на старите акумулатори; моля попитайте Вашия специализиран търговец.

Не съхранявайте акумулаторите заедно с метални предмети (опасност от късо съединение).

Зареждайте акумулаторните батерии само с подходящи зарядни устройства на Milwaukee от същата системна серия. Не зареждайте акумулаторни батерии от други системи.

Никога не отваряйте акумулаторните батерии и зарядните устройства и ги съхранявайте само в сухи помещения. Пазете от влага.

При екстремно натоварване или екстремна температура от повредени акумулатори може да изтече батерийна течност. При допир с такава течност веднага измийте с вода и сапун. При

контакт с очите веднага изплаквайте старателно най-малко 10 минути и незабавно потърсете лекар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Устройството съдържа литиева плоска батерия. Новата или използвана батерия може да причини тежки вътрешни изгаряния и да доведе до смърт в рамките на по-малко от 2 часа, ако бъде погълната или попадне в тялото. Винаги обезопасявайте капака на отделението за батерията.
Ако той не се затваря добре, изключете устройството, свалете батерията и я дръжте далеч от деца.
Ако смятате, че батериите са били погълнати или са попаднали в тялото, незабавно потърсете лекарска помощ.

Предупреждение! За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и нараняванията и повредите на продукта, не потапяйте инструмента, сменяемата акумулаторна батерия или зарядното устройство в течности и се погрижете в уредите и акумулаторните батерии да не попадат течности. Течностите, предизвикващи корозия или провеждащи електричество, като солена вода, определени химикали, избелващи вещества или продукти, съдържащи избелващи вещества, могат да предизвикат късо съединение.

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Уредите и челюстите за пресоване следва да бъдат използвани изключително за пресоване на тръби и фитинги, за които са предвидени съответните прес челюсти.

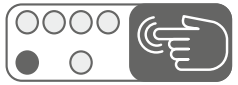
Уредите за пресоване са предвидени изключително за употреба на прес челюсти, които са обявени от Milwaukee за подходящи в съответствие с производителя на системата.

Не използвайте продукта по начин, различен от този, който е посочен за нормална употреба.

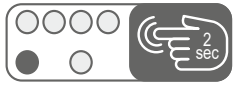
КОНТРОЛНИ ИНДИКАТОРИ



LED свети непрекъснато в зелено:
Проверка на акумулаторната батерия
Проверка на инструмента



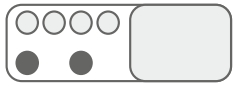
LED свети непрекъснато в зелено:
В режим на готовност



LED свети непрекъснато в зелено:
Пресоване OK



LED свети продължително в червено:
Пресоване не е OK.
Възможно е пресоването да не е извършено успешно.
Моля, проверете и при необходимост повторете.



LED мига в зелено и червено:
Достигнат интервал за техническо обслужване.
Осигурете техническо обслужване на уреда за пресоване.

ONE-KEY™

За повече информация относно функцията ONE-KEY на този инструмент прочетете приложеното ръководство за бърз старт или ни посетете в интернет на адрес www.milwaukeetool.com/one-key. За да изтеглите ONE-KEY приложението на Вашия смартфон, посетете app store или google play.

Ако се стигне до електростатични разреждания, Bluetooth връзката се прекъсва. В такъв случай възстановете връзката ръчно.

Индикация ONE-KEY™

Синя светлина	Безжичната връзка е активна и може да се настрои чрез приложението ONE-KEY™.
Синьо премигване	Инструментът комуникира с приложението ONE-KEY™.
Червено премигване	Инструментът е блокиран по съображения за безопасност и може да се деблокира от оператора чрез приложението ONE-KEY™.

УКАЗАНИЯ ЗА ЛИТИЕВО-ЙОННИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

Употреба на литиево-йоннни акумулаторни батерии

Заредете преди употреба неизползваните дълго време батерии.

Температура над 50°C намалява мощността на акумулатора. Да се избягва по-продължително нагряване на слънце или от отопление.

Поддържайте чисти присъединителните контакти на зарядното устройство и на акумулатора.

За оптимална продължителност на живот след употреба батериите трябва да се заредят напълно.

За възможно най-дълъг експлоатационен живот, акумулаторните батерии трябва след зареждане да се отстранят от зарядното устройство.

При съхранение на батериите за повече от 30 дни:
Съхранявайте акумулаторната батерия на сухо място при температура под 27 °C.
Съхранявайте батерията при 30 до 50 % от заряда.
Зареждайте батерията на всеки 6 месеца.

Защита от претоварване при литиево-йонни акумулаторни батерии

При екстремни условия температурата на сменяемата акумулаторна батерия да се повиши прекалено. В такъв случай индикацията на батерията започва да мига, докато сменяемата акумулаторна батерия се охлади. Когато индикацията вече не мига, уредът отново е в готовност за работа.

Транспортиране на литиево-йонни акумулаторни батерии

Литиево-йонните батерии са предмет на законовите разпоредби за превоз на опасни товари.

Превозът на тези батерии трябва да се извършва в съответствие с местните, националните и международните разпоредби и регламенти.

- Потребителите могат да превозват тези батерии по пътя без допълнителни изисквания.
- Превозът на литиево-йонни батерии от транспортни компании е предмет на законовите разпоредбите за превоз на опасни товари. Подготовката на превоза и самият превоз трябва да се извършват само от обучени лица. Целият процес трябва да е под професионален надзор.

Спазвайте следните изисквания при превоз на батерии:

- Уверете се, че контактите са защитени и изолирани, за да се избегне късо съединение.
- Уверете се, че няма опасност от разместване на батерията в опаковката.
- Не превозвайте повредени батерии или такива с течове.

Обърнете се към Вашата транспортна компания за допълнителни инструкции.

УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА

Използвайте само предназначени за системата прес фитинги, както и подходящите за тях прес челюсти.

От документацията на производителя на системата вземете указанията за обработка и монтаж за фитинги и тръби.

Проверете, дали номиналният вътрешен диаметър на прес фитинга съвпада с номиналния вътрешен диаметър на прес челюстта.

След извършено пресоване обърнете внимание, дали прес челюстта е напълно затворена.

Неправилно свързаните тръбни съединения следва да бъдат пресовани още веднъж с нов фитинг.

След приключване на инсталационните работи тръбната система следва да се провери за уплътненост със съответните средства за проверка.

Пресоващият уред не е подходящ за продължителна употреба.

След 30 минути непрекъсната употреба трябва да бъде направена кратка пауза от минимум 15 минути, за да може уредът да се охлади.

ПОЧИСТВАНЕ

Вентилационните шлици на машината да се поддържат винаги чисти.

След приключване на работа пресролките, фиксаторът и прес челюстите трябва да се почистят и омаслят.

ПОДДРЪЖКА

Проверете лекото движение на прес челюстите и на прес ролките.

Свързаните с ремонт и поддръжка работи следва да се извършват само от оторизирани специализирани сервизи.

Уредът съдържа хидравлично масло, което представлява опасност за подпочвените води. Неконтролираното му изпускане или неправомерно изхвърляне като отпадък се наказва от закона.

Датата на следващото техническо обслужване се показва на уреда. Техническото обслужване трябва да се извършва на всеки 37000 цикъла или най-късно тогава, когато LED индикаторът показва, че това е необходимо.

Заменете износените инструменти за пресоване.

Да се използват само аксесоари на Milwaukee и резервни части на Milwaukee. Елементи, чиято подмяна не е описана, да се дадат за подмяна в сервиз на Milwaukee (вижте брошурата "Гаранция и адреси на сервизи).

При необходимост можете да поискате схема на елементите на уреда при посочване на обозначение на машината и шестцифрения номер на табелката за технически данни от Вашия сервиз или директно на Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Германия.

СИМВОЛИ



Моля, преди пускане на уреда в експлоатация прочетете внимателно инструкцията за употреба.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!



Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.



Не поглъщайте плоската батерия!



При работа с машината винаги носете предпазни очила.



ВНИМАНИЕ!
Предупреждение за отхвърлени предмети



Предупреждение! Опасност от смачкване



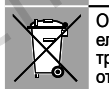
Аварийно отключване



Лепенка за поддръжка



Аксесоари - Не се съдържат в обема на доставката, препоръчвано допълнение от програмата за аксесоари.



Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се събират и изхвърлят разделно.
Преди изхвърлянето отстранявайте от уредите отпадъците от батерии, отпадъците от акумулатори и лампите.
Информирайте се от местните служби или от своя специализиран търговец относно фирмите за рециклиране и местата за събиране на отпадъци.
В зависимост от местните разпоредби, търговците на дребно могат са задължени да приемат безплатно върнатите обратно отпадъци от батерии и от електрическо и електронно оборудване.
Дайте своя принос за намаляването на нуждите от суровини чрез повторната употреба и рециклирането на Вашите отпадъци от батерии и отпадъци от електрическо и електронно оборудване.
Отпадъците от батерии (най-вече литиево-йонните батерии) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване съдържат ценни рециклиращи се материали, които могат да повлияят отрицателно на околната среда и на Вашето здраве, ако не се изхвърлят по екологосъобразен начин.
Преди изхвърлянето като отпадък изтрийте от Вашия употребяван уред евентуално наличните в него лични данни.



Напрежение



Постоянен ток



Европейски знак за съответствие



Британски знак за съответствие



Украински знак за съответствие



Евро-азиатски знак за съответствие